

CASA AMÈRICA CATALUNYA
PRESENTA
6a SEMANA
DEI
HUMOR
15-18 NOVIEMBRE 2017



Casa Amèrica Catalunya

VI Semana del humor latinoamericano
El humor en los tiempos del cólera

El humor es una magnífica herramienta para aprender, convivir y pensar. Adentrarse en todo aquello que promueve la sonrisa o la hilaridad de los demás repercute en el conocimiento mutuo y, en consecuencia, genera interés y respeto. Desde estos convencimientos e inspirados por la gran acogida que el público siempre ha concedido a todas las ediciones pasadas, **Casa Amèrica Catalunya** organiza la VI Semana del Humor Latinoamericano, celebrando así su décimo aniversario.

Desde sus inicios (noviembre de 2007), la Semana del Humor Latinoamericano reúne a profesionales de toda Iberoamérica en el arte de hacer reír con el objetivo de intercambiar experiencias y dar a conocer las particularidades de sus respectivos contextos, visiones y trayectorias artísticas.

El tema central de esta sexta edición será **El humor en los tiempos del cólera** porque, de hecho, así nos obliga la actualidad mundial. Los motivos para la disconformidad, la queja o el hartazgo van *in crescendo*, circunstancia que acelera la prescripción de importantes dosis de ironía, sátira o sarcasmo entre la población. Sin embargo, al mismo tiempo los humoristas deben hacer frente a corrientes contrarias al libre ejercicio de su profesión.

Para esta conmemorativa VI Semana del Humor, citamos a algunos de los artistas que ya han pasado por Barcelona a lo largo de estos diez años; todos y todas referentes indiscutibles del humor al otro lado del Atlántico. Así, volveremos a encontrarnos con **Jorge Esmoris** (Uruguay), **Jesusa Rodríguez** (México) y **Leo Maslíah** (Uruguay). También contaremos, entre otros, con la participación de **Juan Pablo Villalobos** (México), **Liliana Felipe** (Argentina) y **Pedro Saborido** (Argentina).

Jorge Esmoris

Uruguay

Actuación: viernes, 17 de noviembre (CaixaForum de Barcelona)

Autor, actor y director teatral. Humorista y murguista con una prolífica carrera (teatro, murga, cine, televisión y radio). Es uno de los actores más reconocidos de su país.

Fundador e integrante del grupo *Ciudad Vieja* (1979-1983), con otros actores de su generación impulsó el *Movimiento de Teatro Joven*, integrado por más de una decena de grupos de teatrales.

Creó la *Antimurga BCG*, grupo de Carnaval del que fue director y guionista desde 1985 hasta el año 2001. En diversas ocasiones fue distinguido como la máxima figura del Carnaval.

Muchos de sus espectáculos han sido premiados por la Asociación de Críticos Teatrales del Uruguay (*Entre locos y loquitos*, *Sur realismo* y después, *Esmoris Presidente*, *Nacidos para perder*, *El Quijote cada día juega mejor* o *La Divina Comedia Humana*, entre otros).

El diario *El País* del Uruguay le ha distinguido tres veces con el Premio Iris.

Ha protagonizado películas como *Chevolé* (1998), *Adiós Momo* (2005) o *Artigas: La Redota* (2011). En estos dos últimos filmes fue premiado por la Asociación de Críticos de Cine.

Para la televisión, ha participado en la ficción *Porque te quiero así I y II* (Canal 10 – Uruguay) y en la ficción *Sr. y Sra. Camas* (Canal 7 – Argentina). También ha creado y conducido diversos programas de radio.



Jesusa Rodríguez Liliana Felipe

México / Argentina

Actuación: sábado, 20 de noviembre (CaixaForum de Barcelona)

Jesusa Rodríguez es actriz, directora de teatro, dramaturga, artista de performance, cantante i activista social.

Liliana Felipe es compositora, pianista, cantante y activista social.

Jesusa Rodríguez fue una de las alumnas más destacadas del Centro Universitario de Teatro, donde estudió hasta 1973. A partir de aquí, comenzó su carrera artística formando parte del grupo *Sombras Blancas*, con quien montó diferentes obras.

Con Liliana Felipe, su esposa, compraron el derruido Teatro de la Capilla en 1980 para convertirlo en el cabaret El Hábito, espacio experimental y alternativo de performances referente de la escena mexicana durante quince años.

Entre sus obras destacan *Donna Giovanni*, adaptación de la obra de Mozart con un reparto exclusivamente de mujeres y con el lesbianismo como tema central. También cabe mencionar *El concilio de amor*, que presentó en distintos países europeos y en Norteamérica.

Ha recibido numerosos premios de teatro, como el Obie Award, otorgado por el periódico *Village Voice* de Nueva York.

Actualmente, también ejerce como profesora en la Universidad de Guanajuato, donde imparte clases de teatro y cursos de resistencia popular y pacífica.

La obra de **Liliana Felipe** se caracteriza por la denuncia del autoritarismo de Estado, la hipocresía de la Iglesia Católica, la desigualdad, el racismo y en pro de los Derechos Humanos y de los derechos de los animales.



Destaca su colaboración con autores como Francisco Heredia, Nora y Delia, Alfredo Zitarrosa, Regina Orozco o Jesusa Rodríguez, su pareja desde 1980.

La música de Liliana Felipe es principalmente teatral y cinematográfica. Sus canciones son irreverentes y con mensaje. Además de escribir canciones para cabaret, también ha compuesto para movimientos de resistencia civil pacífica. Ha grabado 20 discos independientes.

Tanto **Jesusa** como **Liliana** son reconocidas activistas políticas y del colectivo LGTB en México.

Pedro Saborido

Argentina

Intervención: viernes, 17 de noviembre (CaixaForum de Barcelona)

Productor, guionista y director de cine, radio, teatro y televisión. Ha adquirido una popularidad y reconocimiento notables trabajando con el actor, comediante y guionista Diego Capusotto.

Estudió periodismo después de iniciarse como técnico de sonido y participar en películas como *Esperando la carroza* (1985), de Alejandro Doria. Entró a trabajar en Radio Mitre a raíz de una convocatoria de nuevos guionistas y en esta emisora hizo *Saborido & Quiroga*, programa dedicado al humor político. Recibió el premio Martín Fierro en 1992. Un año antes empezó a escribir guiones de televisión para Tato Bores.

Conoció a Diego Capusotto en 1992 cuando este trabajaba en el programa cómico *Chachachá*. Fue uno de los guionistas de *Delicatessen* (1998), programa de humor en el que, entre otros, también participaba Capusotto.

Con Capusotto, Fabio Alberti y Néstor Montalbano, en 1999 creó el programa de televisión *Todo por dos pesos* que se convirtió en un espacio de culto. En 2004 escribió la obra de teatro *Una noche en Carlos Paz* con Capusotto y Alberti y la dirección de Montalbano. En 2006 escribió *¡Qué noche Bariloche!*

Este año volvió a la televisión con Capusotto con *Peter Capusotto y sus vídeos*, un programa centrado en vídeos de viejas bandas de rock y en secuencias humorísticas. El programa lleva once temporadas y ha recibido múltiples premios y distinciones. Además de escribir y producir el programa, realiza la locución e interpreta con su voz a Juan Domingo Perón, entre otras voces secundarias en off.

En 2012, con Capusotto, publicó el libro *Peter Capusotto fantástico*.



Leo Masliah

Uruguay

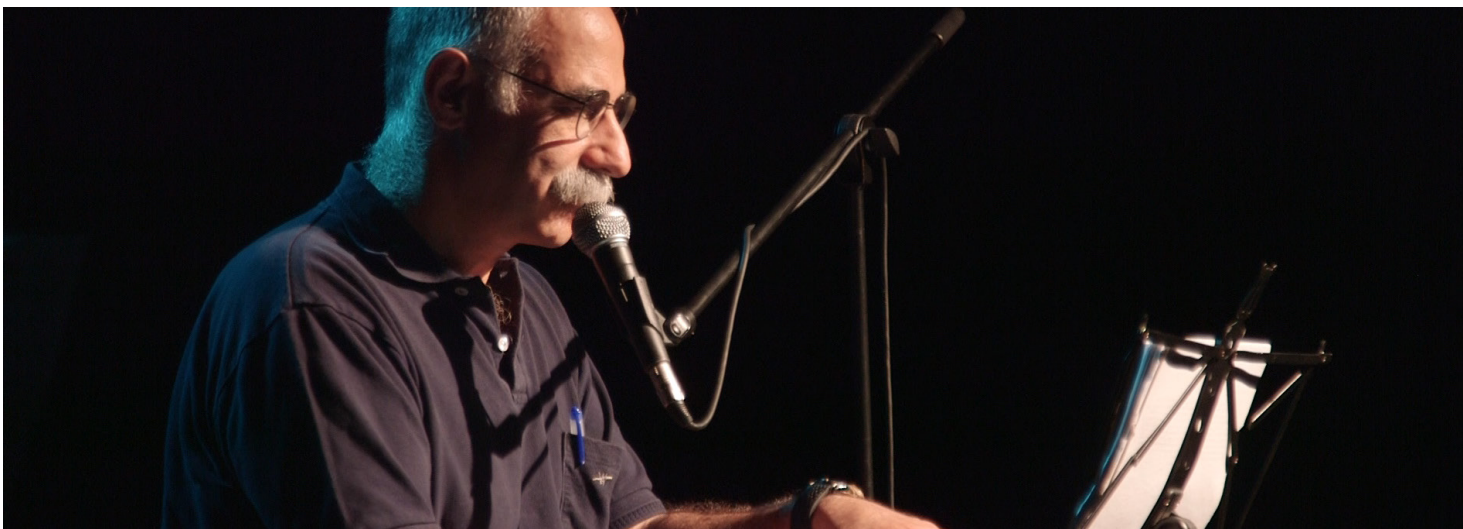
Actuación: jueves, 16 de noviembre (CaixaForum de Barcelona)

Compositor, pianista, cantante, humorista y escritor. En su prolífica carrera ha escrito obras para música de cuerdas, piano, teatro, ópera, además de cuentos y novelas. Es un músico de culto en su país.

Su calidad interpretativa al piano –ya sea en música clásica o contemporánea– se fusiona con un marcado sentido del humor en el que tienen cabida la parodia, la ironía o los juegos de palabras. Siempre original, aprovecha elementos propios del día a día para promover la risa y la crítica.

Se presentó por primera vez en público en 1974 interpretando un concierto de Haendel. Desde 1982, cuando participó en un recital en Buenos Aires, realiza presentaciones periódicas en países como Argentina, España, Brasil, Chile, Perú, Ecuador, México, Guatemala, Venezuela, Colombia, Cuba, Estados Unidos, Francia, Suiza y Suecia. En 1998 fue galardonado con el premio Morosoli (Uruguay) por su trayectoria en la música popular. Ha editado una cuarentena de discos de música popular y algunos de música 'impopular' desde *Cansiones barias* (Ayuí, Montevideo, 1980) hasta *Música y otras mentiras* (Perro Andaluz, Montevideo, 2017). El disco *Árboles* ganó el premio Gardel (Argentina) en 2008 como mejor álbum instrumental. En 2012 recibió el Premio Anual de Música en la categoría Jazz/Fusión/Latina por su obra *Algo ritmo*.

Ha escrito numerosas obras de teatro, de las que ha dirigido y/o actuado en algunas. Destacan, por ejemplo, *Certificaciones médicas* representada en Montevideo en 1982, o *El ratón*, estrenada en Buenos Aires (2013) y en Montevideo (2014). En 1994 fue incluido por la Fundación Konex (Argentina) entre las cien mejores figuras de las letras argentinas de la década 1984-1994. En los años 2000 y 2013 recibió el Premio Nacional de Literatura en la categoría Comedia por sus obras *Telecomedia* y *El ratón*.



JUAN PABLO VILLALOBOS

México

**Conferencia inaugural: miércoles, 15 de noviembre
(Casa Amèrica Catalunya)**

Escritor nacido en Guadalajara el año 1973 aunque creció en Lagos de Moreno rodeado de vacas y charros. Puesto que nunca aprendió a montar a caballo, desde 2003 vive fuera de México y actualmente reside en Barcelona.

Es autor de las novelas *Fiesta en la madriguera* (cuya traducción al inglés, *Down the Rabbit Hole*, fue finalista del First Book Award del periódico londinense *The Guardian*), *Si viviéramos en un lugar normal*, *Te vendo un perro*, y *No voy a pedirle a nadie que me crea* (Premio Herralde de Novela 2016), en las que aborda, desde una perspectiva humorística e irreverente, temas sensibles de la realidad mexicana como la violencia del narcotráfico, la corrupción o la desigualdad social.

Su obra ha sido traducida y publicada en 14 países. Sus dos primeras novelas fueron adaptadas al teatro y representadas en Brasil. Es colaborador de diversos medios, como *Letras Libres*, *Gatopardo*, *Granta*, *O Estado de São Paulo* y de los blogs del *English Pen* y de *Companhia das Letras*. Es traductor de literatura brasileña.



RADIOMAN (JOAQUÍN DANIEL)

Argentina/Catalunya

Presentador de la VI Semana del Humor Latinoamericano

Actor, periodista, cantante y creador de espectáculos humorísticos. Nacido en Buenos Aires y radicado en Barcelona desde 2002, es aquí donde afianza su carrera artística con participaciones radiofónicas, televisivas, teatrales y cinematográficas.

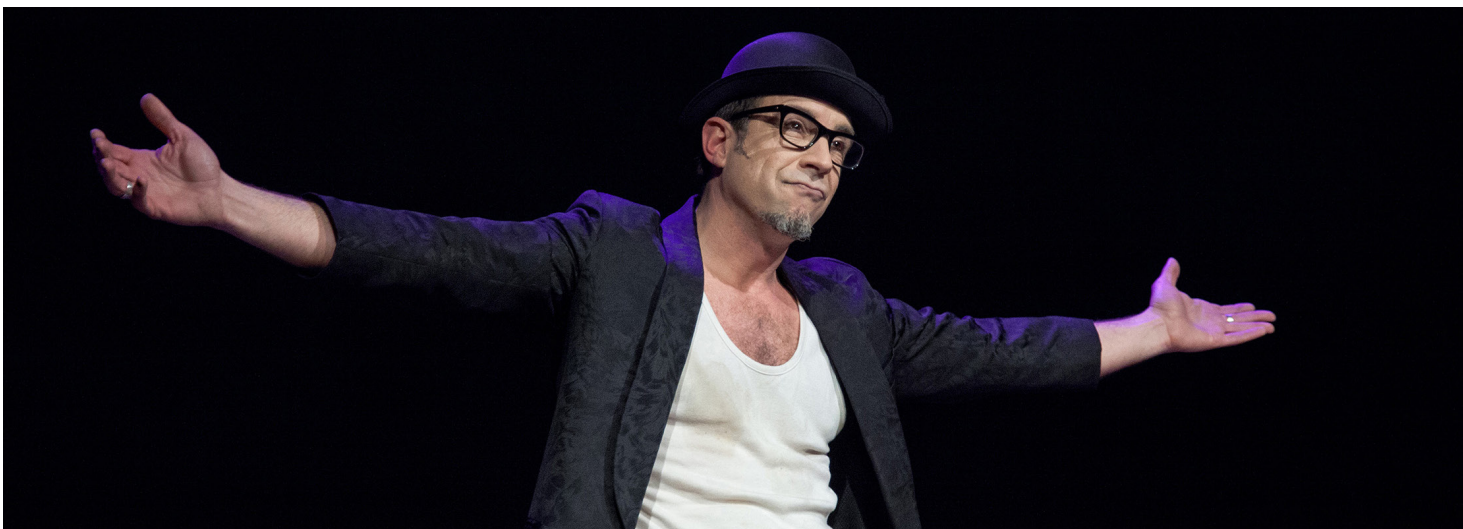
Como creador de espectáculos humorísticos, entre 2005 y 2010 formó parte del dúo *Románticos empedernidos* con Mila Von Chobiak presentando tres espectáculos en la cartelera barcelonesa y llevando a cabo colaboraciones con la Cadena Ser y BTV (Barcelona televisió). En 2009 crea el *Dúo Floret* con Daniel Pellegrinet. Juntos realizan más de 60 funciones entre Catalunya y Argentina, registrando el disco "La olla".

Desde 2012, bajo el alias de *Radioman*, ha estrenado tres espectáculos: "Dear diario", "Hoy estamos" (espectáculo inaugural en 2013 de la Semana del Humor Latinoamericano de Casa Amèrica Catalunya) y, más recientemente, "Posmodhernia".

Como actor de teatro destacó en "Argentinamiento", de Julio Wallovits y en "La América de Edward Hopper", de Eva Ibernia, entre otras. Desde 2009, forma parte de la compañía estable de Teatre de Ponent de Granollers dentro del proyecto Teatro y Literatura.

En cine y televisión, ha trabajado en "Llámame Francisco", de Danielle Luchetti; "Carta a Eva", de Agustí Villaronga; en el documental de ficción "Messi", de Álex de la Iglesia, y en series como "Nit i dia", "Ventdelplà", "Infidels" y "Gavilanes".

Desde 2010 comenzó a incursionar en tareas de dirección y dramaturgia: "El viejo vecindario" de David Mamet; "Azar o no azar", espectáculo de la compañía Titan teatre de Cornellà (donde es el director); y últimamente la obra corta "Happy birthday, Jamie Love", ganadora del festival Píndoles de 2017.



Descripció dels espectacles

SUFRO... LUEGO EXISTO

Jorge Esmoris

Monòlogo interpretado por **Jorge Esmoris** que repasa la condición humana y, por tanto, al ser humano de nuestros tiempos y la forma con la que enfrenta las diferentes vicisitudes a las que se ve sometido.

Con **Sufro... luego** existo comprendemos que analizar la existencia, desnudar dogmas y desarmar las mil facetas visibles e invisibles de nuestra manera de ser es, además de una gimnasia intelectual, una fuente de humor y un antídoto contra todos los convencionalismos políticamente correctos.



HUMOR SIN BARRERAS

Jesusa Rodríguez i Liliana Felipe

Farsa mexicana con **Jesusa Rodríguez** y **Liliana Felipe**. Ante la amenaza de la construcción del muro hecha por el “agente naranja”, México ofrece al mundo un conjunto de propuestas ahora que la globalización se ha desinchado sin remedio.

Espectáculo en el que la música de piano es central, **Humor sin barreras** está conducido por La Malinche, figura histórica controvertida por haber sido intérprete, colaboradora y amante de Hernán Cortés. Con ella se recuerdan las conquistas que ha soportado México sin que esto le haya hecho perder su identidad.



PETER CAPUSOTTO Y SUS VÍDEOS. LA ANTOLOGÍA

Pedro Saborido

Repaso a un programa televisivo de humor y música rock que es referencia en Argentina desde el año 2006. Creado por el actor y humorista Diego Capusotto y por el productor y guionista Pedro Saborido, el programa parodia determinados comportamientos del pueblo argentino a través de numerosos personajes.

Bombita Rodríguez, Micky Vainilla, Violencia Rivas, Pomelo, Nicolino Roche, Senilcienta, Roberto Quenedi, Beto Quantró... todos han sido ideados “para reírse del lado idiota del rock y de la vida”. Sus creadores afirman que no les gusta el mundo y que, simplemente, quieren que la gente lo sepa.



LEO MASLÍAH DA EN LA TECLA

Leo Masliah

En su actuación, Leo Masliah combina y alterna música y palabra, con creaciones para piano y voz, que alcanzan otras épocas y que se pronuncian sobre la actualidad. En algunos momentos lo hace con buen humor, en otros con mal humor y en ocasiones sin ningún tipo de humor.

Su calidad interpretativa al piano –ya sea en música clásica o contemporánea– se fusiona con un marcado sentido del humor en el que tienen cabida la parodia, la ironía o los juegos de palabras. Siempre original, aprovecha elementos propios del día a día para promover la risa y la crítica.

En su prolífica carrera ha escrito obras para música de cuerdas, piano, teatro, ópera, además de cuentos y novelas. Es un músico de culto en su país.



Programa

15 – 18 de noviembre del 2017

MIÉRCOLES 15

Casa Amèrica Catalunya, 20:00 h / Entrada libre hasta completar el aforo

EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DEL CÓLERA

Conferencia inaugural a cargo de **Juan Pablo Villalobos**, escritor mexicano residente en Barcelona: «No voy a pedirle a nadie que se ría».

Presentación de la VI edición con la participación de **Jesusa Rodríguez**, **Liliana Felipe**, **Jorge Esmoris**, **Leo Maslíah**, **Pedro Saborido** y **Juan Pablo Villalobos**. Modera **Radioman**, alter ego de **Joaquín Daniel**, presentador de la Semana del Humor.

JUEVES 16

Caixa Forum de Barcelona, 20:00 h / Entrada: 6€

LEO MASLÍAH DA EN LA TECLA

Actuación de **Leo Maslíah**, compositor, pianista y humorista uruguayo. Presenta **Radioman**.

VIERNES 17

Caixa Forum de Barcelona, 20:00 h / Entrada: 6€

PETER CAPUSOTTO Y SUS VÍDEOS. LA ANTOLOGÍA

Repaso a un programa televisivo de humor y música rock que es referencia en Argentina desde 2006 con **Pedro Saborido**, uno de sus creadores y productor y guionista. También interviene **Jesusa Rodríguez**, actriz mexicana. Presenta y modera **Radioman**.

SUFRO... LUEGO EXISTO

Actuación de **Jorge Esmoris**, actor y director teatral uruguayo. Presenta **Radioman**.

SÁBADO 18

Caixa Forum de Barcelona, 22:00 h / Entrada: 6€

HUMOR SIN BARRERAS

Actuación de **Jesusa Rodríguez**, actriz y cantante mexicana, y **Liliana Felipe**, compositora y pianista argentina. Presenta **Radioman**.



Casa Amèrica Catalunya

PATRONAT DE LA FUNDACIÓ CASA AMÈRICA CATALUNYA



INSTITUCIONS I EMPRESES COL-LABORADORES

